-----Introduction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e5/Mikazuki-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20150217015644

あなたが司令官ですね。三日月です。どうぞお手柔らかにお願いします

You're the commander, right? I'm Mikazuki. I hope you welcome me warmly into your fleet.

-----Library-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/95/Mikazuki-Library.ogg/revision/latest?cb=20150217015711

軽空母のエスコートや船団護衛に従事した睦月型駆逐艦三日月です。激戦のソロモン海域にも出撃しました。旧式だけど速力を生かして強行輸送任務も奮闘しました。

I am Mikazuki, the Mutsuki class destroyer that participated in escorting light carriers and other fleets.I even sortied to that fierce battle of Solomon Islands.Although I'm an old model, utilizing my fast speed I even participated in some transport missions.

-----Secretary 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/30/Mikazuki-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20150217015756

お疲れ様です。司令官

Good work today, Commander.

-----Secretary 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d9/Mikazuki-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20150217015805

そろそろですか?

Is it almost time?

-----Secretary 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/42/Mikazuki-Secretary\_3.ogg/revision/latest?cb=20150217015813

ん…どこ触ってるんですか!もう…!

Nn... Where in the world are you touching? Jeez...!

-----Idle (Kai)-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/42/MikazukiKai-Idle.ogg/revision/latest?cb=20150426142219

司令官、ちょっとお休みしましょうか?ゆっくりいきましょう、それでいいんです。

Commander, let's have a little rest? Let's not rush things, it's ok like this.

-----Secretary Married-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f7/Mikazuki-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20150804055835

これなら行けそうです

With this, it looks like I'm good to go.

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c9/MikazukiKai-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20150725234947

司令官は、みなさんに気を遣ってばかりいるから、私の前では、自然にしていていいんですよ?えっ?まさか、それが自然なの?

Commander, you are always so considerate of everyone, so you can be yourself when you are with me? Hm? You mean that is being yourself?

-----Wedding-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/ef/Mikazuki-Wedding.ogg/revision/latest?cb=20150217015822

もっともっと強くなってみんなを助けたいんです。でも、一番助けてあげたいのは…司令官…。あっ、いえっ、なんでもないです…はい…。

I wanna get more and more strength to help everybody. But, the one I want to help the most is… Commander… Ah, pay it no mind… yeah…

-----Looking At Scores-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/58/Mikazuki-Looking\_At\_Scores.ogg/revision/latest?cb=20150217015831

お知らせがあるようですよ

It looks like a notice has arrived.

-----Joining A Fleet-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Mikazuki-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20150217015839

三日月、出撃します!

Mikazuki, off to sortie!

-----Equipment 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/87/Mikazuki-Equipment\_1.ogg/revision/latest?cb=20150217015848

もっと、頑張らないと…ですね

I have to work much harder...don't I?

-----Equipment 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2c/Mikazuki-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20150217015857

司令官、これなら行けそうです

Commander, with this, it looks like I'm good to go.

-----Equipment 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/23/Mikazuki-Equipment\_3.ogg/revision/latest?cb=20150217015905

これなら行けそうです

With this, it looks like I'm good to go.

-----Supply-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/43/Mikazuki-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150217015914

もっと…頑張らないと、ですね。

I have to work much harder...don't I?

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f8/MikazukiKai-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150422181052

ありがたく、いただきますね。

Gratefully, I'm receiving it.

-----Docking Minor-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4f/Mikazuki-Docking\_Minor.ogg/revision/latest?cb=20150217015923

少し、皆さんにお任せします…

Just a little...I'll leave it in their hands...

-----Docking Major-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/88/Mikazuki-Docking\_Major.ogg/revision/latest?cb=20150217015931

私の努力が足りなくて…ごめんなさい。

My efforts weren't enough, please excuse me.

-----Docking Complete-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/73/Mikazuki-Docking\_Complete.ogg/revision/latest?cb=20150426142144

艦の修復が、完了したようです

Ship repairing seems to have been completed.

-----Construction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d3/Mikazuki-Construction.ogg/revision/latest?cb=20150217015941

新しい仲間ですね。嬉しい!

A new comrade? Wonderful!

-----Returning From Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d3/Mikazuki-Returning\_From\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150217015950

作戦が完了したみたいです

It looks like the operation is complete.

-----Starting A Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8c/Mikazuki-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150217015959

負けたくはありません。戦いなんですから!

There'll be no defeat. Because this is true battle!

-----Battle Start-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/84/Mikazuki-Battle\_Start.ogg/revision/latest?cb=20150217020010

えーい!

Take this!

-----Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7e/Mikazuki-Attack.ogg/revision/latest?cb=20150217020026

当たって!

It hit!

-----Night Battle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c1/Mikazuki-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20150217020035

もう来ないでって言ったのに!

Jeez, and I even told them not to come again!

-----Night Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4c/Mikazuki-Night\_Attack.ogg/revision/latest?cb=20150217020042

砲雷撃戦、いっきまーす!

Torpedo attack, s-ta-rt!

-----MVP-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/db/Mikazuki-MVP.ogg/revision/latest?cb=20150217020051

私が強いだなんて…そんな、あり得ないです!

To think that I would be that strong... That's unbelievable!

-----Minor Damage 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4d/Mikazuki-Minor\_Damage\_1.ogg/revision/latest?cb=20150217020059

ふあっ!?

Fua!?

-----Minor Damage 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/68/Mikazuki-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20150217020108

ひやぁっ!?

No-!

-----Major Damage-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/29/Mikazuki-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20150217020116

何てことするのよぅ…!服が台無し…

What have they done!? My clothes have been soiled...!

-----Sunk-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ac/Mikazuki-Sunk.ogg/revision/latest?cb=20150217020125

司令官・・・もっといっしょに戦いたかった・・・

Commander...I wanted to continue fighting together with you...